

Tshivenda

Luta

4B



Erlina Makhalemele



### Mibvumo (tsedzuluso)

dz, fh, kh, vh, mb, nd, ng, zw, tsh, nd, ny, ph, sh, th, th, bv, lw, pfh, nw, ts, dzh

### Maipfhi a u vhalwa nga n̄owedzo

Mpho, nn̄dani

**Mutambi makone**

**Tshivenda**

**Luta: 4B**

**ISBN: 978-1-77981-630-6**

© 2023 Ulwazi Lwethu African Languages Literacy Project

Muñwali: Erlina Makhalemele

Mutshanduli: Mpho Makwarela

Mufanyisi: Mose Dhladhla

Nyolo na kudzudzanyele: Rock Bottom Graphic & Design

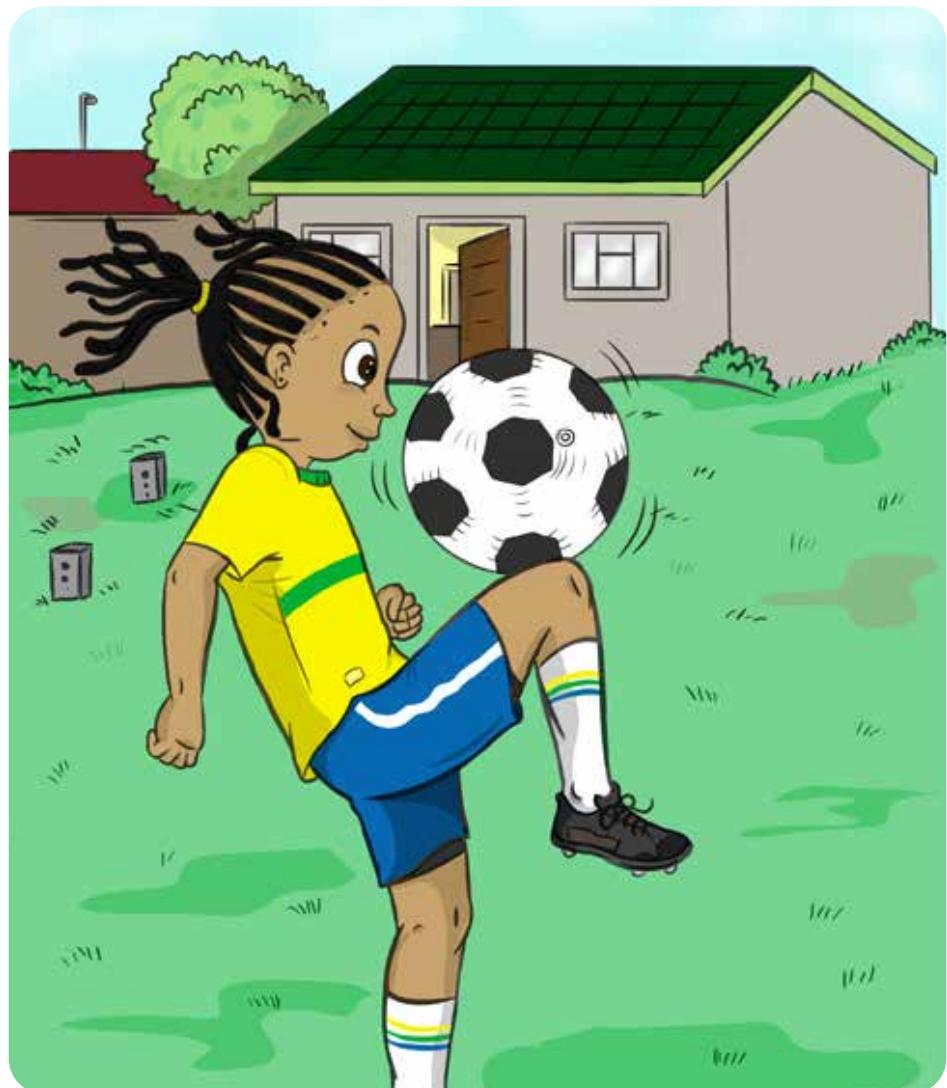
Nzunzanyo ya khandiso ya u thoma 2023.

# Mutambi makone



Erlina Makhalemele

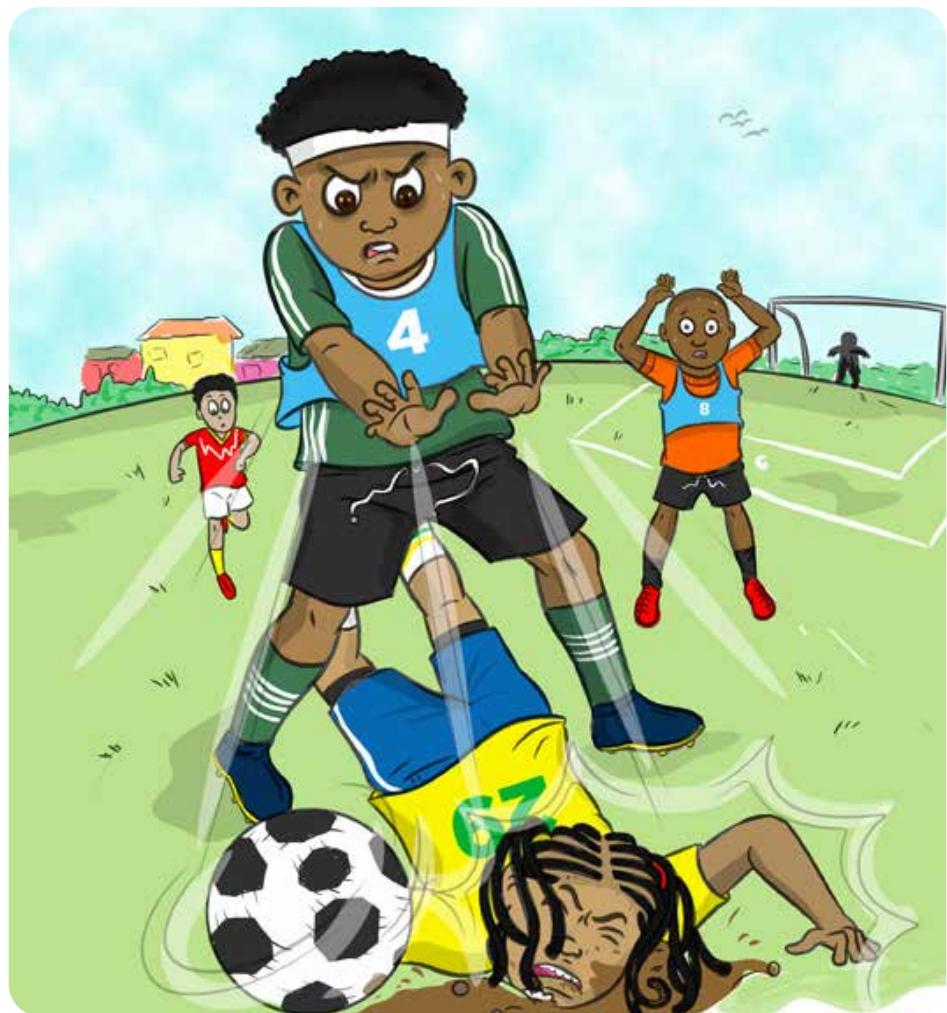
Mpho o vha e musidzana a funaho u tampa bola na vhatukana. Makhulu wawe vho vha vha songo takala nga hezwo zwithu.





Mpho o vha a tshi funa na u i ḫalela kha thelevishini. O humbela na khotsi awe uri vha mu rengelē khokho.

Musi a tshi dzhenelela vhatukana uri a tambe navho, vho vha vha tshi mu shengedza nga u sa mu fara zwavhuđi na u mu thula.



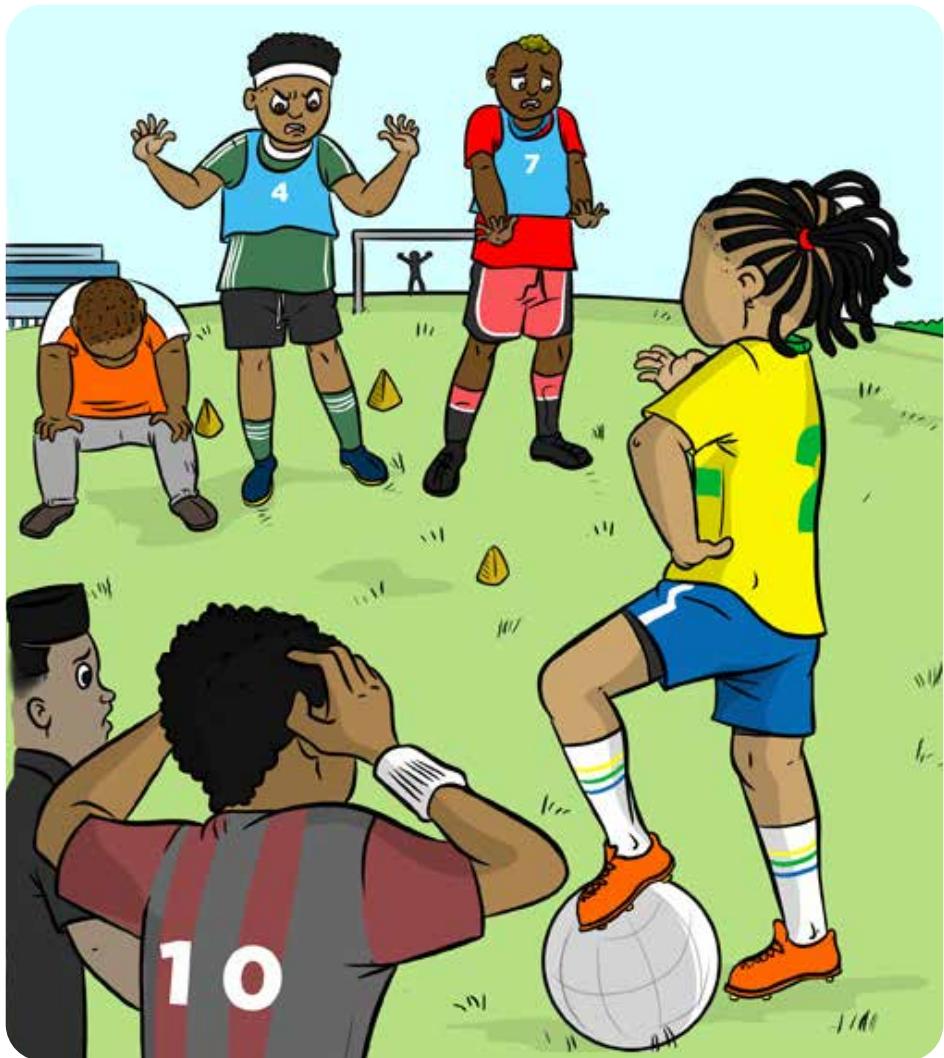


Hezwo a zwo ngo mu ita uri a fhele maanda nahone o dzulela u ita n̄dowend̄owe hayani na khaladzi awe we a vha a tshi mu ḥut̄uwedza.

Hayani, makhulu wawe vho vha vha sa zwi  
todi nahone vho vha vha tshi dzulela u mu  
gungulela na u mu fhedza maanda.

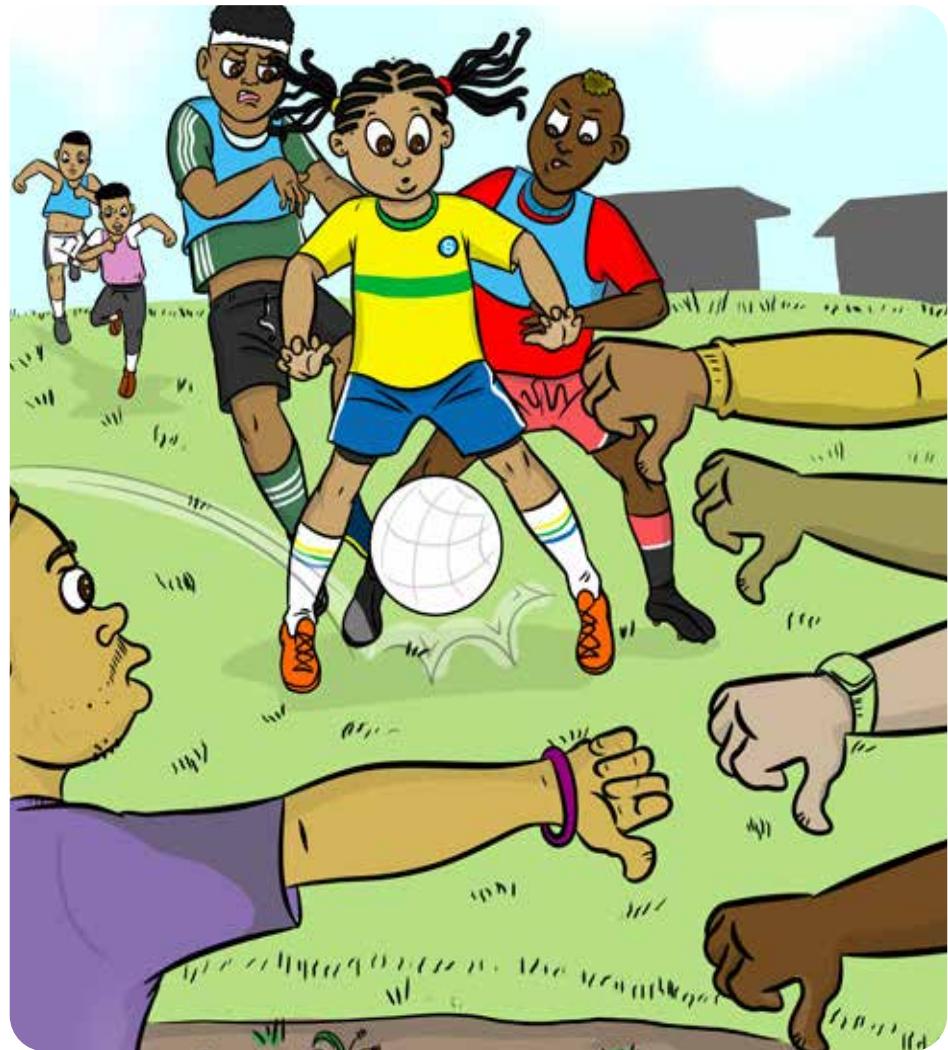
Vho vha vha tshi mu shushedza uri vha khou  
ya u dzhia khokho dzawe vha dzi dzumba.

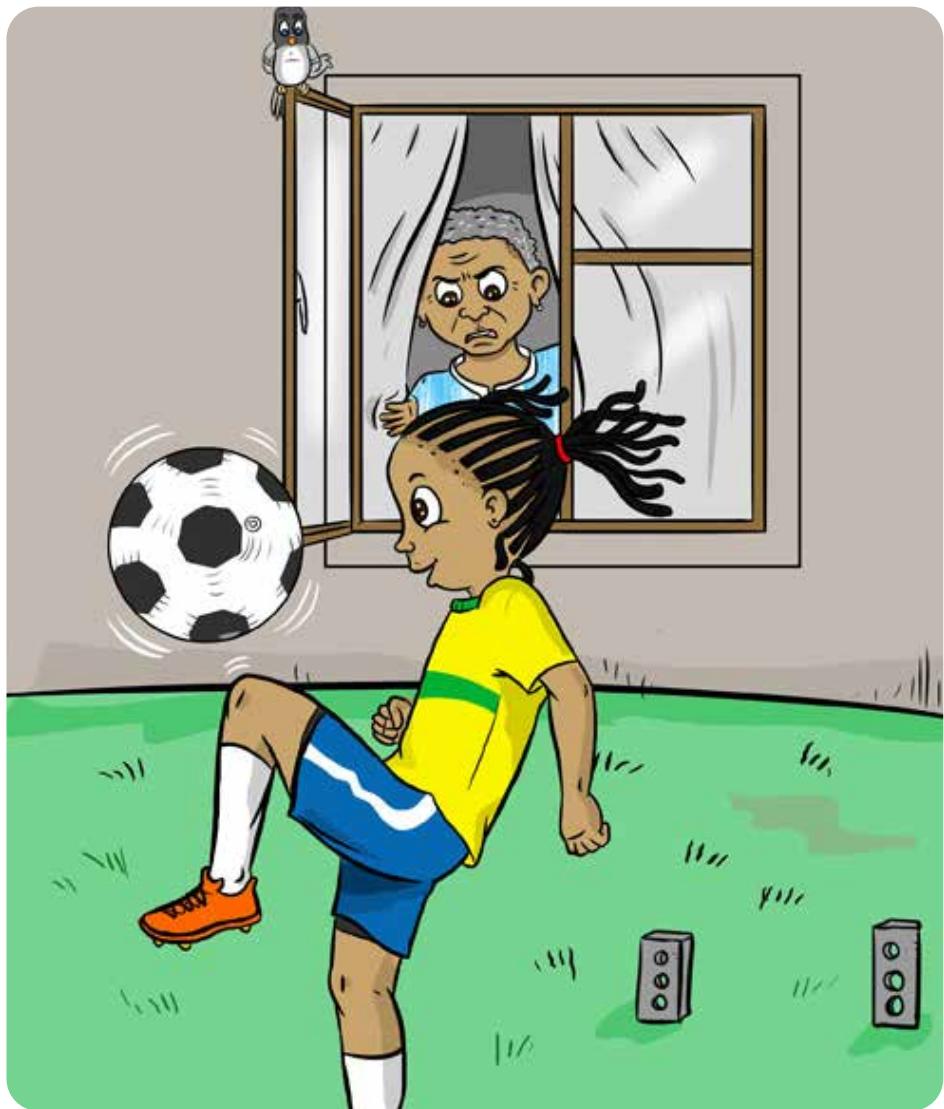




O vha a tshi ḥoda u tamba nga mbilu yawe yothe. Mpho o vha a tshi ḥuwa a yo tamba na vhatukana nga khombetshedzo.

Izwi zwo vha zwi tshi sinyusesa vhatukana.  
Nga murahu, vho vha vha tshi tamba nae vha  
sa khou londa mudavhini. Fhedzi Mpho ho  
ngo ima.





Mpho o isa phanda na u ita nqowendowe  
hayani u tou nga a hu na zwo iteaho.  
O dzulela u tamba, na musi e ethe.

Liñwe ḥuvha thimu yo vha yo ṭahela nga mutambi. Vho vha vha tshi khou ḥoda muimeleli lwa tshihađu. Ho vha hu si na zwine vha nga ita nga nnđani ha u humbela Mpho uri a tambe navho. Izwi zwo ita uri vhatukana vha re kha thimu vha see.





Mpho o gidima mudavhi wo<sup>the</sup> a na nungo.  
Mpho o mbo di kora nahone vha<sup>ṭaleli</sup> vha  
vhidzelela dzina ḥawe nga vhuḍihudzi, “Mpho!  
Mpho!”

U bva lenelo duvha vhatukana vho vha vha tshi takalela u tamba na Mpho. Vho tanganedza uri Mpho ndi mutambi wa bola.





Mpho o nekedziwa pfufho ya thirofi. Khaladzi a Mpho nae o vha a tshi khou mu fha thikedzo. Makhulu wawe vho vha vho takalesa naho mathomoni vho vha vha sa ḥodi a tshi tamba bola na vhatukana.

Mpho o mbo di vha mu

div

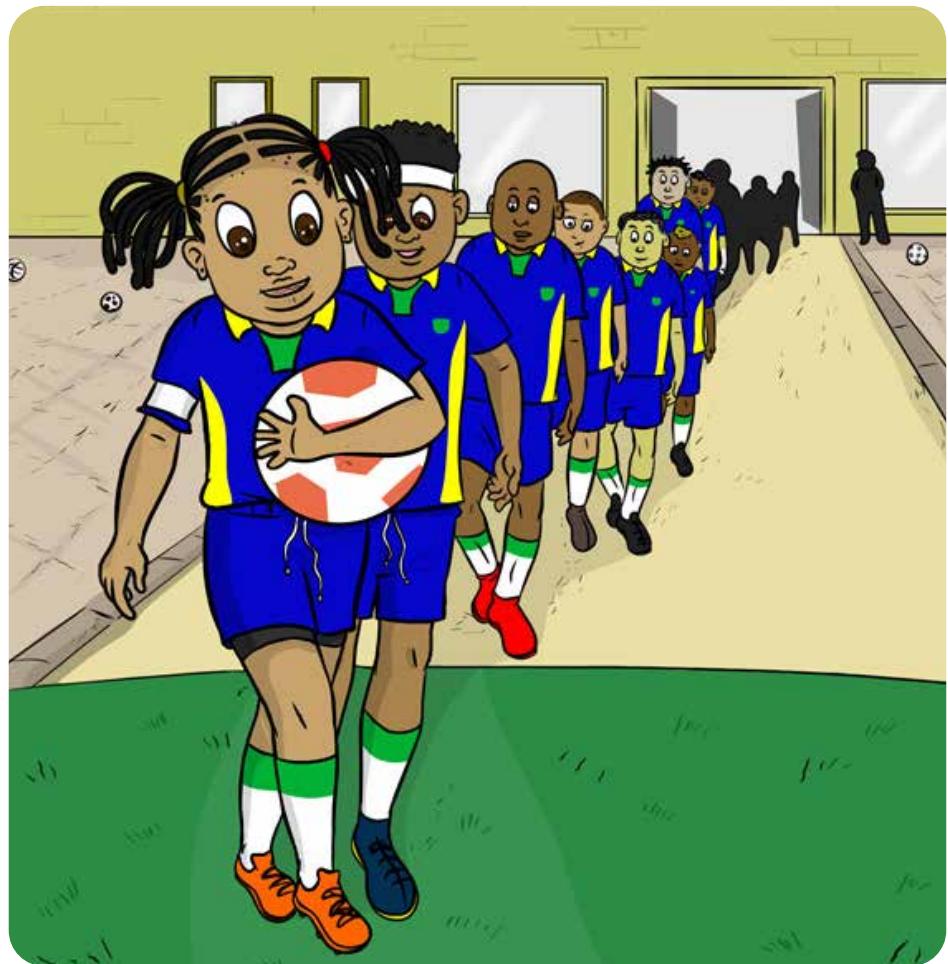
halea bolani. Vhathu vho vha vha tshi dihudza ngae. Vhatukana vho vha vha tshi toda u tamba bola na Mpho.





Vhatu vha hune a dzula hone vho vha vha tshi dihudza nga musidzana wa u tamba bola na vhatukana. Vhaaluwa vho vha vha tshi ḥoda u vhona musidzana a no tamba bola na vhatukana.

Mpho o vha o no vha murado wa tshothe wa thimu ya bola. Arali a siho mudavhini, thimu yawe yo vha i tshi pfha i songo fhelela.





## Readers

### Luta 1-2

- Donngi ya Khuliso!
- Nunu na Bobi
- Linowa!
- Muma, aṭama, pfhalo!
- Zwivhuya u funa u kunakisa!
- Ngele na Ngudo vha a thusa
- A hu na mađi
- Tshi a kona u fhufha?
- Mulilo!
- Mavhudzi mahulu
- Tali na buvhi
- Muoli Marubini!
- Thuso o mangala!
- Baba vha do vhuya lini?
- Phumu o takalah!
- Mvulatshikolela!
- Thendo na Thiambi
- Kha ri vhulunge mađi
- Thama o farakanea!
- Vha bulasini
- Ivhani na vhulenda, Thabelo
- Swobo ya u dīfhelela
- Vhasidzana na mbudzi

### Luta 3

- Badzhi yo shandukisiwaho
- Dzikhonani kha mitsho yothe!
- A thi funi miroho!
- Mulimi Vho Vele na dzīthoho
- Tshilidzi o huvhala
- Mađi! Mađi!
- Lufuno lwa malwelavanda
- Zwienda zwiswa zwa Pphano
- Mathaithai a Lwalwa
- Riphuluse o fara mbava!
- Muļa u ḫogomelaho
- Musengavhadzimu wa Farisani
- Mutevhethađu wa vhutshilo ha tshiđula
- Vhulwadze ha dzinguluvhe
- U thetshela zwiliwa zwa Tshivenđa
- Makumba o nyamalalahlo a Vuvu
- Lutamo lwa Āwasundani lwo bveledzea
- Ađivhaho na Ađaho
- Moli na zwithuthubi
- Tshibejani tsha Kulani
- Maitele a Vhavenda
- Mukapu wa u dīfha
- Mushonga wa u fhodza
- Notshi
- Vhūđolo ha dzimbeu
- Muhumbulo wavhuđi wa Tseisano
- Bola yo xelaho
- Wang'a u dīvha tshifhinga
- Ni ṭavhanyela mini, Wandeme?
- Ngwēna i sa londi
- Mutambi makone
- Zwifhiwa

### Luta 4-5

- Rinngi ya musuku
- Lwendo lwa u ya vhugalaphukha
- Muvhuya u londola mutakalo zwavhuđi!
- Mulimisi o fariwa nga mala
- Soweto
- Tshaka dza zwiendedzi
- Mathoma maswa
- Ndifhedzo ya bulu
- Musidzana wa vhutali
- Zwo hulesa kha nne!
- Vhatukana vha vhatali
- Vhulwadze ha mukhushwane
- Murei wa khovhe
- Thaidzo ngadeni ya makhulu
- Vhusiku vhu si na khofhe
- Ṭhangathanganyo tshi sa ofhiho!
- Tshienda tshavhuđi
- Muļoro wa Sedzani



Room to Read



NELSON MANDELA  
INSTITUTE FOR  
EDUCATION AND  
RURAL DEVELOPMENT



Enabling successful  
open learning for all

Ulwazi Lwethu yo lambedziwa nga Zenex Foundation nahone ndi thandela yo thomiwaho u itela u bveledza tshivhalo tsha bugu dza murole wa fhasi na vhavhali vha vhalelaho u qiphinqa vha nyambo dza Afrika na matheria la wa u tikedza vhadeddedzi. Iyi thandela yo livhiswa kha u funza na u tikedza vhagudiswa vha re kha Mutheo wa Fhasi u itela u khwinifhadza kuvhalele na kupfhesesele kwa luambo lwavho lwa hayani. Bugu dzo bveledza nga nyambo dza tahe dza Afrika nga u shumisana ha Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, na Saide. Zwishumiswa zwathe zwe bveledza sa "Zwishumiswa zwa Pfunzo zwe Vulelwaho" kana "Open Education Resources" (OER).

Please visit our website to download the full copy of this reader:  
[ulwazilwethu.org.za](http://ulwazilwethu.org.za)



Creative Commons Attribution-  
NonCommercial-NoDerivatives  
(CC BY-NC-ND) 4.0  
International Licence

Disclaimer: You are free to download and share this work as long as you attribute Zenex Foundation, but you may not change this work in any way or use it commercially.



Ulwazi  
Lwethu



ISBN: 978-1-77981-120-4

9 781779 816306